



联合国 大会



Distr.
LIMITED

A/C.2/46/L.77
26 November 1991
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十六届会议
第二委员会
议程项目86

训练和研究：联合国训练研究所

喀麦隆、中非共和国、加蓬和尼日利亚：决议草案

联合国训练研究所

大会，

回顾其1986年12月5日第41/172号、1987年12月11日第42/197号、1988年12月20日第43/201号、1989年12月19日第44/175号和1990年12月21日第45/219号决议，

根据行政和预算问题咨询委员会所作评论¹ 审议了秘书长任命的高级顾问的报告²，秘书长的载列联合国训练研究所董事会的评论及其本人对秘书长顾问的报告的³意见的报告³，以及秘书长代表、训研所执行主任和顾问1991年11月15日在第二委员会的发言⁴，

¹ A/46/624。

² A/46/482，附件。

³ A/46/619。

⁴ 见A/C.2/46/SR.42。

认识到联合国训练研究所特别是在训练领域方面的任务仍有重要和实际意义，
关切地注意到支持训研所的捐助国仍然不够普遍，

对出售训研所总部的产业，从而使训研所能够设置一笔储备基金的工作尚未完成，深感关切，

关切地注意到1991年联合国发展活动认捐会议未能向联合国训练研究所的普通基金提供维持训研所最低限度培训方案所需的资源，

注意到训研所的普通基金的资源专门用于资助对全体会员国和联合国工作人员均有利的训练活动以及维持最低限度的体制结构，

1. 满意地注意到秘书长任命的顾问的报告、秘书长的报告所载就该报告的评论以及行政和预算问题咨询委员会的报告；

2. 同意联合国训练研究所的任务应重新定义如下：

A. 训练

训练仍应是训研所的主要重点项目并应包括：

- (a) 有关国际合作及外交的训练，包括与会员国的国家机构、特别是发展中国家的国家机构合作为会员国进行外交训练；
- (b) 有关经济和社会发展的训练；
- (c) 联合国及其各专门机构的人员的在职训练；
- (d) 发展中国家有志于国际方面职业的人士的训练；
- (e) 有关维持和平行动的训练。

B. 研究

除关于训练问题的研究外，训研所的研究工作应集中于改进联合国系统以及维持和平与安全。

3. 请秘书长根据顾问的建议和在第二委员会就此问题所作评论，并同联合国

适当机构和秘书处适当单位密切协商以及同训研所董事会合作,根据其报告³第35段制定一套业务措施来改革训研所,同时充分考虑到董事会和行政和预算问题咨询委员会就顾问的报告提出的评论;

4. 又请秘书长顾及上文第3段的规定,审查有关训研所总部建筑物的情况,因为按照目前的市场状况,所售无利可图,不如在此期间,好好利用该建筑物现有的空间,以减少训研所欠联合国的债务;

5. 决定暂时作为一项过渡性措施,向训研所普通基金捐赠两百万美元,作为向训研所在国际合作和多边外交领域对全体会员国和联合国工作人员提供的训练服务的捐款;

6. 要求在训研所董事会核准训研所概算之前继续将训研所概算提交行政和预算问题咨询委员会审核,征求它的意见;

7. 重申非由联合国训练研究所普通基金资助的训研所的活动应继续由各国政府、政府间组织、基金会及其他非政府组织来源作为专用赠款提供的自愿捐款资助;

8. 同意秘书长的建议,即训研所在出售产业之后应立即偿还目前欠联合国的款项,并将余款用来设置训研所储备基金;

9. 鼓励秘书长继续探讨如何使联合国各研究机关有更好联系的新方式,要求发展和国际经济合作总干事继续安排联合国各研究所的会议,目的在加强它们之间的实际合作,特别是在关于方案和计划的拟订和实施方面的合作;

10. 请秘书长就本决议的执行情况向大会第四十七届会议提出报告。